

www.micrelec.be

TABLE DE MATIERES

1. INTRODUCTION	. 4
1. 1. SYSTÈME WINDOWS : IMPORTANT A SAVOIR	. 4
1. 1. 1. Clavier et souris	4
1. 1. 2. Acces de la console 1. 1. 3. Imprimante HP Deskiet	4 4
2. OUVERTURE D'UNE STATION	. 6
3. FERMETURE D'UNE STATION	. 7
3. 1. Interruption pendant la journée	. 7
3. 2. Clôture de période	. 7
4. SIGNALISATION POMPES	. 8
4. 1. Les terminaux existants et leurs états	. 9
4. 2. Libération d'une pompe	10
4. 3. Arrêter une pompe	10
4. 4. Imprimer ticket client	10
5. CLÔTURES	11
5. 1. Clôture de carburants et clôture de mois	11
5. 2. Impression des clôtures	12
5. 3. Imprimer des rapports clôtures historiques	12
5. 4. Clôture sans remise à zéro (clôture-X)	12
5. 5. 1. EXPLICATIONS SUR LE RAPPORT DE PERIODE	13 16
6. TICKET INDEX ET NIVEAU	18
7. CHANGEMENTS PRIX CARBURANTS	19
7. 1. Changement de prix carburants immédiat	19
7. 2. Changement de prix carburants programmé (date et heure)	20
7. 3. Changement de prix carburants synchronisé avec la clôture de période	21
8. GESTION DES TERMINAUX	22
8. 1. Mettre des pompes en test	22
8. 2. Mettre des pompes en manuel	24
8. 3. Attribuer des pompes à la caisse	26
9. GESTION CARBURANTS	28
9. 1. Stock mesuré (jaugeage électronique)	28
9. 2. 1. Introduire un volume de référence	29 30



9. 2. 2. Introduire une livraison de carburants
10. INFO DETAILLE DES TRANSACTIONS CARBURANT
10. 1. Général
10. 2. Liste de transactions de carburants qui doivent être créditées (partiellement)
11. FACTURATION
11. 1. Ajouter un client
11. 2. Modifier/ supprimer/ imprimer une fiche client 40
11. 3. Ajouter un article 41
11. 4. Modifier/ supprimer/ imprimer un article 41
11. 5. En tête de la station 42
11. 6. Changer des pourcentages TVA 42
11. 7. Préparer une facture/ note de credit 43
11. 8. Imprimer une facture
11. 9. Préparer une facture après prise de carburant44
12. OPTIONS
12. 1. Changer mot de passe terminal 45
12. 2. Libération automatique activité/arrêté 45
12. 3. Redémarrer le Site Controller 45
12. 4. Changement date et heure 45
12. 5. Prépaiement
13. FONCTIONNALITÉS BNA ET LECTEUR CODE-BARRES
14. ENTRETIEN
14. 1. Ecran et clavier
14. 2. Imprimante



1. INTRODUCTION

Ce manuel sert aussi bien pour un système Stand-Alone sous FLEXOS que sous WINDOWS. Il n'y a pas de différence dans l'utilisation.

1. 1. SYSTÈME WINDOWS : IMPORTANT A SAVOIR

1. 1. 1. Clavier et souris

Le système Windows de MICROS est livré standard avec un clavier AZERTY et une souris PC. En général, vous n'aurez pas besoin de la souris, puisque vous ne pouvez pas l'utiliser dans une application du contrôleur de site. Toutefois, vous en aurez besoin lorsque vous ferez appel au service technique de MICROS.

1. 1. 2. Accès de la console

Si l'accès est refusé, c.-à-d. le clavier ne réagit pas :

Contrôlez si l'application terserv est activée.

Faites en sorte que la touche **terserv** dans la barre en bas de l'écran soit enfoncée. Si cette touche n'est pas enfoncée, cliquez dans la fenêtre de l'application du contrôleur de site, ou sur la touche **terserv**.



Si la touche **terserv** n'est pas enfoncée, elle se présente comme ci-dessous. Cela implique que cette application n'est pas activée.

Start	M terserv
--------------	-----------

1. 1. 3. Imprimante HP Deskjet

La plupart des stations automates possèdent une imprimante A4 (ex. HP Deskjet) connectée directement au système de MICROS pour imprimer entre autres les rapports des périodes journalières.

Ces rapports sont imprimés via Windows avec l'imprimante A4.

Cela implique que lorsqu'il est impossible d'imprimer un rapport (ex. manque de papier) un message du logiciel Windows apparaît sur votre écran.



Pour annuler l'impression du dernier document, cliquez 'Cancel'. Lorsque l'erreur a été réparée, cliquez 'Retry' pour réessayer d'imprimer ce document.

Lorsque vous demandez d'imprimer plusieurs rapports, ils seront mis dans une liste d'attente. En cas de problèmes, ces documents restent dans cette liste d'attente, pour être imprimés dès que l'imprimante refonctionne.

Il est parfois recommandé d'annuler les documents dans la liste d'attente, par exemple lorsque vous avez fait plusieurs tentatives pour imprimer ces documents. Utilisez pour cela le clavier.

www.micrelec.be



Procédez comme suit:

 Appuyez sur la touche Windows III sur le clavier PC. La barre des tâches apparaît sur l'écran. 						
Start Viterserv	3 😤 14:57					
• Choisissez dans le menu 'Programs' et en suite 'Printers and Faxes'.	Ims BOS MainHelp Start SYSTEM Start SYSTEM Start D Programs Printers and Faxes					
 Une fenêtre s'ouvre avec toutes les imprimantes installées. Cliquez deux fois sur l'imprimante indiquée avec √. 	Printers and Faxes File Edit Yiew Tools Help Back Printers and Faxes Printers and Faxes Address Printers and Faxes Image: Printers and Faxes Image: Printers and Faxes Image: Printers and Faxes Im					
 Une fenêtre contenant tous les documents envoyés pour être imprimés apparaît. 	Image: Status Owner Pages Size Submr Document Name Status Owner Pages Size Submr Image: AREP Error - Print user 1 3,07 KB 11:3: Image: AREP User 1 3,07 KB 11:3: Image: AREP User Image: AREP Image: AREP Image: AREP Image: AREP Image: AREP					
 Pour annuler tous les documents dans la liste d'attente, choisissez d'abord 'Printer' et ensuite 'Cancel all documents'. 	Image: State State Image: State State Printer Document View Help Connect: Status State Subm P Error - Print user 1 3,07 KB/3,07 KB Pages Printing Error - Print user Cancel All Documents Sparing Sparing Image: State State Use Printer Offline His printer.					
• Si vous souhaitez annuler 1 rapport sélectionnez-le et choisissez ' Document ' et ensuite ' Cancel '.	Image: Status Owner Pages Size Subir Docume Pages Size Subir Image: Status Owner 1 3,07 KB/3,07 KB 11:32 Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Image: Status Imag					
 Lorsque tous les dou en haut à droite de l Cliquez sur la fenêtr application redevien 	cuments souhaités ont été annulés, fermez cette fenêtre en cliquant 🗵 'écran. e du contrôleur de site afin que la barre se trouvant en haut de cette ne bleu.					

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be



2. OUVERTURE D'UNE STATION

Pour l'ouverture d'une station quand vous activez le moniteur (en appuyant sur une touche) on vous demande un mot de passe.



- Si l'écran est noir, appuyez sur une touche.
- Introduisez votre mot de passe.
 Si vous n'avez pas encore votre propre mot de passe, ou si vous n'avez pas le droit de changer le mot de passe, tapez JUNIOR.
- Appuyez sur **<ENTER>**.

Vous vous trouvez maintenant dans l'écran **SITE MANAGEMENT**, dans lequel s'affiche le menu **CONTROLEUR DE POMPE.**

Une fois que vous vous trouvez devant cet écran les pompes sont libérées automatiquement.



3. FERMETURE D'UNE STATION

3. 1. Interruption pendant la journée

Si vous fermez la station appuyez sur **<ESC>** ou **<TAB>** (en haut du clavier, à gauche) jusqu'à ce que vous vous trouvez de nouveau dans l'écran principal où l'on vous demande votre mot de passe. Les pompes sont maintenant bloquées et ne peuvent plus être libérées que par le BNA (automates de billets) ou par l'OPT (avec une carte bancaire).

3. 2. Clôture de période

Quand vous fermez la station le soir, il faut faire une clôture de période pour connaître la vente de la journée.

- Choisissez 'Facilités de Site >>' au moyen des flèches et appuyez sur <ENTER>.
- Si un mot de passe est demandé, introduisez le même mot de passe que celui que vous avez introduit pour démarrer le système, et confirmez avec **<ENTER>.**
- Choisissez 'Démarrer clôture période/carburant' et appuyez sur <ENTER>.
- La clôture de période est faite. En même temps une clôture d'OPT (Terminal Banksys) est lancée.
- FLEXOS: La clôture de période est imprimée.
 WINDOWS: Choisissez 'Imprimer clôture période' et appuyez sur <ENTER>. La clôture de période est imprimée.
- Appuyez deux fois **<ESC>** avant de quitter le station. Comme ça vous arrivez de nouveau dans l'écran principal où les pompes sont bloquées.



4. SIGNALISATION POMPES

Site Controller Window				×
MICRELEC	SITE	MANAGEMEN	N T	
CAISSE		40 80		
1 2 3			Rafraîchir écran	
4				

Il y a deux lignes dans le menu CONTROLEUR DE POMPE :

• Rafraîchir écran

Ceci est seulement important sur les vieux systèmes où le rafraîchissement de l'écran n'est pas fait automatiquement. Si les dernières transactions ne sont pas affichées sur l'écran, vous pouvez les demander en choisissant **Rafraîchir écran**.

• Facilités de Site Les lignes de ce menu sont décrites dans les chapitres qui suivent.

Si le clavier n'est pas utilisé pendant les trois dernières minutes, les données des pompes ne sont plus envoyées sur l'écran ; alors l'écran devient 'noir', ceci pour épargner l'écran. Il se peut donc que les dernières transactions ne soient pas sur l'écran. Toutefois, vous pouvez les appeler en choisissant **Rafraîchir écran**.

Si vous attendez plus de trois minutes après avoir activé le programme, un mot de passe est demandé quand vous choisissez '**Facilités de Site'**. Introduisez alors le même mot de passe qu'au moment du démarrage du programme.



4. 1. Les terminaux existants et leurs états

Les symboles suivants peuvent se trouver à côté des numéros des pompes:

C1	=	caisse 1 (client vient payer à la caisse)
P1	=	terminal Banksys 1 (OPT)
B1	=	lecteur de billets 1 (BNA)
Те	=	test
Po	=	pompe en service (terminal manuel)
!!!	=	erreur à utilisation du terminal Banksys ; par mesure de sécuritéla pompe reste bloquée durant le temps préalablement programmé (standard 25 sec.)
>>	=	pistolet décroché
	=	transaction en cours
</td <td>=</td> <td>raccrocher pistolet</td>	=	raccrocher pistolet

-- = pas de communication avec la pompe

Site Controller Wine	dow					×
MICRELEC		SITE	MANAGE	MEN	ΙΤ	
CAISSE	TEST		40 80	[CONTROLEUR DE POMPE	
1 2 B1 3 P1 4 Te	S+ S+ S+				Rafraîchir écran Facilités de Site	>>

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be



4. 2. Libération d'une pompe

Une pompe peut être libérée de différentes manières.

Avec la commande à distance (Voir manuel spécifique)

- Si le pistolet est décroché, la commande à distance sonne.
- Appuyez sur la touche avec le petit téléphone vert.
- Appuyez sur le numéro de pompe.
- Le client peut se servir.
- Appuyez sur la touche avec le petit téléphone rouge.

Si les pompes se trouvent dans le mode manuel, elles seront libérées automatiquement. (Voir § 7.2)

En utilisant le clavier:

- Le pistolet est décroché.
- Tapez le <numéro de pompe> + <ENTER>.
- Appuyez <R>.
- La transaction sur cette pompe démarre.

Les données (volume et montant) des deux dernières transactions par pompe peuvent être affichées sur l'écran.

Dans le menu CONTROLEUR DE POMPE :

- Tapez le <numéro de pompe> + <ENTER>.
- Pour retourner, appuyez sur <**ESC**>.

4. 3. Arrêter une pompe

En utilisant le clavier:

- Tapez le <numéro de pompe> + <ENTER>.
- Appuyez <**S**>.
- La transaction sur cette pompe s'arrête ; on doit encore raccrocher le pistolet.

En utilisant la commande à distance:

- Appuyez sur la touche avec le petit téléphone vert.
- Appuyez <*> + <1>.
- Appuyez sur le numéro de pompe.
- Appuyez sur la touche avec le petit téléphone rouge.

4. 4. Imprimer ticket client

Sur quelques stations il y a une petite imprimante disponible pour l'impression des tickets clients.

L'impression se déroule comme suite:

- Tapez le <numéro de pompe> + <ENTER>.
- Choisissez une des transactions en utilisant les flèches.
- Appuyez **<ENTER>** pour imprimer. Le ticket client sera imprimé.



5. CLÔTURES

Certaines lignes dans ce menu peuvent être bloquées, ceci en fonction de la configuration de la station. Elles seront alors affichées en une couleur plus claire.

5. 1. Clôture de carburants et clôture de mois

En dehors de la clôture de période on peut également faire **une clôture de carburants et une clôture de mois**. Ces clôtures sont tout à fait indépendantes de la clôture de période.

Chaque fois qu'une de ces clôtures est faite, les totaux indiqués commencent à partir de la clôture précédente de ce type.

La clôture de carburants peut être faite à un intervalle régulier spécifié par vous-même (par exemple chaque semaine ou à chaque livraison de carburants). Une clôture de mois peut être faite, par exemple, au début ou à la fin de chaque mois.

La manière de travailler est identique que pour la clôture de période :

- 'Facilités de site >>' + **<ENTER>**
- Si nécessaire, introduisez votre mot de passe + <ENTER>
- Choisissez 'Démarrer clôture de carburants' ou 'Démarrer clôture de mois' + <ENTER>
 La clôture souhaitée est faite.
- FLEXOS: La clôture souhaitée est imprimée.
- WINDOWS: Choisissez 'Imprimer clôture carburants' ou 'Imprimer clôture de mois' et appuyez <ENTER>. La clôture souhaitée est imprimée.
- Appuyez **<ESC>** pour retourner vers l'écran CONTROLEUR DE POMPE.



5. 2. Impression des clôtures

La dernière clôture de chaque type (période, prix, carburants ou mois) peut être rappelée comme suit :

- 'Facilités de site >>' + <ENTER>
- Si nécessaire, introduisez votre mot de passe + < <ENTER>
- Choisissez la clôture voulue + <ENTER>
- La clôture demandée est imprimée.

5. 3. Imprimer des rapports clôtures historiques

Le système garde les dix derniers rapports de chaque type (période, carburants, mois, prix) en mémoire. Ils peuvent être imprimés comme suit:

- 'Facilités de site' >> + <ENTER>
- 'Options + divers >>' + <ENTER>
- 'Imprimer clôture historique' + <ENTER>
- En bas sur l'écran : 'No. de la clôture :'
- Indiquez le numéro du rapport + <ENTER>
- Sur l'écran :

FACILITES DE SITE GENERAL

Imprimer clôture de période Imprimer clôture de prix Imprimer clôture de carburants Imprimer clôture de mois

- Choisissez le rapport voulu (période, prix, carburants, mois).
- Appuyez **<ENTER>**.
- La clôture demandée est imprimée.

5. 4. Clôture sans remise à zéro (clôture-X)

Quand vous désirez savoir les ventes jusqu'à maintenant pendant une période particulière (jour, mois ou une période que vous choisissez), vous pouvez obtenir cette information en faisant une clôture-X. Dans ce cas les totaux ne sont pas remis à zéro. Cela veut dire que lors d'une clôture de mois vous recevrez les informations de ventes de tout le mois.



Démarrer une clôture-X peut être fait comme suite :

- Facilités de site' >> + <ENTER>
- 'Options + divers >>' + <ENTER>
- Oémarrer clôture X' + <ENTER>

FACILITES DE SITE GENERAL

Imprimer clôture de période Imprimer clôture de prix Imprimer clôture de carburants Imprimer clôture de mois

- Suivant l'information souhaitée, sélectionnez la bonne clôture avec les flèches + <ENTER>.
- La clôture demandée est imprimée

5. 5. Analyse rapport de clôture

Il y a différents types de clôtures qui peuvent être faits. Le format de ces rapports est chaque fois le même, seulement la période de temps dans laquelle les totaux sont calculés est différente.

Sur les pages suivantes vous trouvez un exemple d'un rapport de période. Les explications correspondantes se trouvent en bas de la clôture.



MICROS BELGIUM EKE

1

0100 100/ 3/1234/ 1/

RAPPORT DE CLOTURE-PERIODE 1234

Activé par: console

De : 22/08/04-19:58 à : 23/08/04-13:56

Totaux et	index	par	pompe /	par pisto	olet (A)		
POMPE/PISTOLET PR	RODUIT		VOLUME	MONTANT	TRANSACTIONS	INDEX VOLUME	INDEX MONTANT
1/ 1 Euro 95			514,99	576 , 79	12	1052831,18	331190,95
1/ 2 Super+ 98			59 , 77	70,17	3	214019,55	488152,68
1/ 4 Diesel			1406,12	1089,74	34	1548437,92	444656,44
1			1980,88	1736,70	49	2815288,65	264000,07
2/ 1 Euro 95			357,35	400,23	8	752799 , 90	668034,71
2/2 Super+98			4,08	4,79	1	132930,60	302530,96
2/3 Diesel			363,42	281,65	6	643906 , 73	29396 , 55
2			724,85	686 , 67	15	1529637 , 23	999962,22
3 Lpg			190,22	68 , 67	4	806100,74	573857,13
4 Lpg			101,61	36,68	3	350770 , 13	252649,48
5/ 1 Euro 95			173,96	194,84	4	552299 , 20	221073,70
5/2 Super			16 , 58	19,90	3	153507,82	354721,86
5/ 3 Diesel			458 , 17	355,08	10	160057,00	257379 , 03
5			648,7	2 569,82	17	865864,02	833174,59
6/ 1 Euro 95			232,36	260,24	5	391750,89	864346,38
6/2 Super			37,10	44,52	2	90497,01	211111,84
6/ 3 Diesel			633,74	491,15	18	152118,35	247306,94
6			903,20	795 , 91	25	634366 , 25	322765,16
Total :			4549 , 47	3894,45	113	7002027,02	246408,65
Totaux par	produ	iit	(B)				
PRODUIT			VOLUME	MONTANT	TRANSACTIONS	INDEX VOLUME	INDEX MONTANT
Diesel			2861,45	2217,62	68	133568,25	102691,32
Euro 95			1278,66	1432,10	29	117981,74	128746 , 72
Super+ 98			63,86	74,96	4	11405,49	13077,74
Lpg			291,83	105,35	7	54538 , 95	18805,28
Super			53,68	64,42	5	4272,84	5005,14
Totaux par	termi	nal	/ par pr	oduit ((C)		
TERMINAL/PRODUIT			VOLUME	MONTANT	TRANSACTIONS		
opt/Diesel			497,54	385,59	16		
opt/Euro 95			373,05	417,82	8		
opt/Lpg			81,55	29,44	2		
opt			952 , 14	832,85	26		
console/Diesel			1804,62	1398,58	46		

Manuel Stand Alone



console/Euro 95		905	5,62 1	014,28	21			
console/Super+ 98		63	3,86	74,96	4			
console/Lpg		210) , 26	75 , 91	5			
console/Super		53	3,68	64,42	5			
console			3038,04	2628,15	81			
opt2/Diesel		559	9,31	433,45	6			
opt2			559,31	433,45	6			
Totaux par	termina	1 / pa	r carte	(D)				
TERMINAL/CARTE		VOLIME		ע ע א	TRANSACT	IONS		
opt/banc		842	2.83	737.70	23			
opt/int comp		100	2,000 2,31	94 45	20			
opt 822		10.	952.14	832.15	26			
opt2/banc		550	332 7 11	433 45	6			
opt2 645			559 31	433 45	6			
045			555,51	100,10	0			
Driv unita	iros on	fin do	alôtura					
	ittes en							
PROLUIT		PRIX U	775					
DIESEI Truce OF		0,	175					
Euro 95 Gunnard 00		1, 1	120					
Super+ 98		1,	261					
Tbd		0,	361					
Super	/_	⊥,	200					
Niveaux cu	ves (E)						
Mesuré								
CUVE PRODUIT	HAUTEUR PROD.	VOLUME PRO	D. VOLUME REMPI	L. HAUTEUR D	YEAU VOLU	ÆD ′ EAU	ETAT	TEMPERATURE
1 Euro 05	1005	15650	2422	0		0	OV	14 7
2 Suport 09	1000	5227	0207	0		0	OK	14,7
2 Supert 90	1042	04510	9207	0		0	OK.	14 , 9
5 DIESEI	1043 E0	14100	4/90	0		0	OK.	10,4
4 црд Г. Стата	59	14100	8640	0		0	OK	1 / 1
5 Super	573	3472	12008	0		0	ÛK	14 , 1
	170							
1 Three OF	VO.	LUME PROD.	VOLUME REMPI	J. DIFFERE	INCE			
I EURO 95		10142	2939	- 483				
2 Super+ 98		5424	9090	- 197				
3 Diesel		24983	4334	- 464				
4 Lpg		14545	8255	- 385				
5 Super		3170	15910	302				
Livraisons	; (F)							
Théorique								
4 - 05								
I Euro 95	23/08/04- /:46	6 + 9963						
2 Super+ 98	23/08/04- 7:45	+ 3004						
3 Diesel	23/08/04- 7:46	5 + 18001						
Mesuré								
	/ /							
1 Euro 95	23/08/04- 6:45	+ 9923						
2 Super+ 98	23/08/04- 6:50	+ 2996						
3 Diesel	23/08/04- 6:50	+ 18051						

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be

VOLUME PROD.



5. 5. 1. EXPLICATIONS SUR LE RAPPORT DE PERIODE

Dans ce rapport se trouvent toutes les transactions de carburant vendu à la station durant une certaine période noté en haut de la clôture (Du : ... Au : ...) (y compris PTO, BNA, test, ...), ensemble avec les niveaux des cuves.

Les trois premières divisions (A, B, C) réfèrent toujours aux mêmes transactions de carburant, mais elles sont réparties chaque fois d'une autre façon.

Uniquement la première division (A. Totaux et indexes par pompes / par pistolet) montre le total des carburants vendus, mais ce total compte également pour les divisions B et C.

Le nombre de transactions mentionné contient également les transactions zéro.

A chaque fois le système garde également les indexes des volumes et les indexes des montants, aussi bien par pompe que par pistolet (A), que par produit (B).

Ce sont des calculateurs qui augmentent à chaque fois qu'on prend de l'essence.

Lorsque le calculateur dispose d'indexes ils seront repris. Dans le cas contraire le système créera ellemême des indexes logiciel

En-tête

- Nom de la station + numéro de la station
- A droite: Numéro de la station / Type de clôture / Numéro de clôture / contrôleur de Site (1) / Numéro de page
- Type de clôture c.-à-d. clôture de période + numéro de clôture (max. 4 chiffres).
- Démarré via :
 - 'console' \rightarrow La caisse a transmis l'ordre de faire la clôture.
 - 'RMS' \rightarrow Clôture activé à distance (depuis le siège social).
- Date et heure de départ de cette clôture: les transactions sont additionnées à partir de ce moment.
- Date et heure de fin de cette clôture: les transactions appartenant à cette clôture sont additionnées jusqu'à ce moment.

A. Totaux et indexes par pompe / par pistolet

Division des transactions de carburant par pompe.

Si la station possède des pompes multi produits il y aura une division Totaux et Indexes par pompe ET par pistolet.

Lorsqu'un BNA est disponible à la station, vous aurez des colonnes 'Trop perçu' et 'Trop peu'. 'Trop perçu' signifie que des clients n'ont pas pris de carburants pour le montant total qu'ils ont introduits dans le BNA. 'Trop peu' apparaîtra lorsque les pompes n'ont pas de valve à bas débit, et qui fait que la pompe sert plus de produit que le montant introduit. (Il s'agit ici toujours de montants minimes.)

B. Totaux par produit

Division des transactions de carburant par produit, avec des indexes continus par produit.

C. Totaux par terminal par produit

Dans cette partie les transactions de carburant sont divisées selon les différents terminaux. Opt: Des transactions réglées par le PTO (Terminal Banksys en Belgique).

Lorsqu'il y a plusieurs PTO, chaque PTO est indiqué séparément (opt, opt2,...).

Console: Des transactions réglées par la caisse (= tous les quarts de caisse ensemble)

Bna: Des transactions réglées par le BNA (lecteur de billets)

Test: Des transactions test

Manuel: Des transactions en 'mode manuel'. (Utilisé exceptionnellement) Le rapport donne toujours un total général par terminal.



D. Totaux par terminal par type de carte

Il y a une division des transactions OPT par type de carte. (Uniquement lorsqu'il y a un PTO ou un OPT à la station)

Seulement pour la Belgique :

Si la station dispose d'un PTO Banksys, il sera clôturé simultanément avec la caisse en faisant la clôture de période.

Le rapport de période mentionnera alors le numéro de clôture (Bookkeeping period no.) du PTO Banksys à côté de 'opt'. (Dans le rapport affiché no. 822 pour opt1 et 645 pour opt2)

E. Prix des produits lors d'une fin de clôture

Le rapport donne les prix unitaires au moment de la clôture.

(Le rapport donne les prix du début de la clôture uniquement lors d'une clôture de prix.)

F. Niveau des cuves

Mesuré

Ces données seront mentionnées uniquement lorsqu'il y a des systèmes de jaugeage électronique à la station.

Le calcul du niveau du produit en mm vers le volume en litres, se fait à base de tableaux de jaugeage. Lorsqu'il n'y a pas de communication avec les jauges, le statut sera 'NO COM'.

(Liste d'erreurs: voir appendix)

La température du produit dans la cuve sera mentionnée, si le système de jaugeage permet d'envoyer les données.

Le volume du produit compte tenu de la compensation de température est indiqué dans la dernière colonne : ceci est le volume du produit calculé supposant qu'il y ait une température de 15°C.

Théorique

Le stock théorique peut être suivi par le gérant en entrant toutes les livraisons de carburant. Volume du produit en litres = volume de référence introduit + livraisons – carburants vendus Volume libre = Capacité de la cuve – volume du produit.

Si on tient un stock théorique et un stock réel (mesuré), les pertes peuvent être définies facilement. Différence = volume mesuré – volume théorique.

REMARQUE:

- Si l'on effectue des transactions de test à la station, cela dépend de la configuration si le stock théorique sera modifié ou non.
- Dans la configuration de la station le volume total des cuves est défini avec une marge de sécurité de 5 %.

G. Livraisons

Toutes les livraisons théoriques et les modifications de référence entrées par le gérant pendant cette période seront imprimées dans le rapport de période. En cas de systèmes de jaugeage on mentionnera les livraisons mesurées (détectées).

H. Info sur BNA et lecteur code-barres

Voir chapitre 13. Fonctionnalités BNA et lecteur code-barres



6. TICKET INDEX ET NIVEAU

Le ticket index et niveau donne les index des pompes et le contenu actuel des citernes.

Ce rapport peut être imprimé comme suit :

- 'Facilités de site' >> +
- <ENTER>
- 'Imprimer ticket index et niveau'
 - Le rapport sera imprimé.

+ <ENTER>

.. .

On y retrouve les informations suivantes :

- Index par pompe et par pistolet
- Niveaux des citernes.

•

- Stock MESURE par citerne.
- Stock THEORIQUE par citerne (optionnel).
- Dernières entrées des livraisons théoriques et/ou références (optionnel)

Si une citerne est couplée, alors la citerne avec laquelle elle est couplée est marquée entre parenthèses. Le volume marqué est celui des deux citernes ensembles.

(Ex. 1 super+ [2] = citernes 1 et 2 couplées)



7. CHANGEMENTS PRIX CARBURANTS

Un changement de prix DOIT TOUJOURS être fait en même temps que le changement à l'extérieur dans les pompes.

S'il y a des pompes mécaniques à la station ce n'est donc pas possible d'utiliser la préprogrammation.

REMARQUES:

- Dans les stations de certaines sociétés, le changement des prix de carburant sera bloqué. La configuration est alors programmée de façon à ce que les changements des prix de carburant soit synchronisé avec la clôture de période. (Voir paragraphe Fout! Verwijzingsbron niet g evonden. Fout! Verwijzingsbron niet gevonden.).
- Le changement d'un prix de carburant sur la console, est de 20% maximum, ceci pour éviter des erreurs du gérant de la station. Si l'écart du changement de prix introduit est de plus de 20 % plus haut ou plus bas que le prix actuel, le prix se mettra sur 0.000. Un avis s'affichera également "PRIX REFUSE". Cet avis disparaît quand on passe à un autre champ. Si le changement de prix d'un produit est refusé, et se trouve sur 0.000, les nouveaux prix ne peuvent pas être enregistrés. Les anciens prix seront donc maintenus.

Si les prix du carburant sont introduits pour la première fois, il n'y a aucun contrôle possible sur le changement de prix maximum.

<ENTER>

7.1. Changement de prix carburants immédiat

>>

Un changement de prix de carburants immédiat est un changement de prix unitaire qui est effectif immédiatement. Ceci veut dire que les nouveaux prix sont déjà valables pour la première vente de carburants après le changement.

+

- 'Facilités de site' 'Changement de prix carburants' <ENTER> + FACILITES DE SITE GENERAL CAISSE Imprimer clôture de période Imprimer clôture de prix PRIX CARBURANTS Imprimer clôture de carburants Imprimer clôture de mois NOM PRIX Imprimer ticket index et niveau Changement de prix carburants 0.993 0.993 diesel Démarrer clôture de carburants eurosuper 1.163 1.163 Démarrer clôture période/carburant super+ 1.193 1.193 Démarrer clôture de mois Gestion des Terminaux >> Gestion des Carburants >> Options + divers >>
- Sélectionnez le prix du carburant à changer avec les flèches. •
- Introduisez le nouveau prix et appuyez sur **<ENTER>**.
- Si d'autres prix sont à changer, sélectionnez-les, introduisez le prix et appuyez <ENTER>.
- Tous les nouveaux prix sont introduits ? Appuyez sur < ESC>.

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be



- L'écran affiche la question suivante : CHANGEMENT DE PRIX ? O/N
 - Si changement de prix OK, appuyez sur <O> + <ENTER>.
 LE CHANGEMENT DE PRIX SERA APPLIQUE IMMEDIATEMENT.
 Une clôture de prix est effectuée.
 - Si changement de prix pas OK, appuyez sur **<N> + <ENTER>**. PAS DE CHANGEMENT DE PRIX.
- Appuyez **<ESC>** pour retourner.

7. 2. Changement de prix carburants programmé (date et heure)

Un changement de prix de carburants programmé est un changement de prix unitaire qui entre en vigueur à une date et une heure prédéterminée.

- Facilités de site' >> + <ENTER>
- 'Options + divers' + <ENTER>
- 'Date changement de prix' + <ENTER>
- En bas à droite est affiché :
 - **Date :**_22/03 **heure :** 23:59
- Si une autre date ou heure est souhaitée, introduisez la date et l'heure exacte.
- Si la date actuelle à minuit convient, appuyez sur **<ENTER>** + **<ENTER>**.
- Sur l'écran s'affiche :

CAISSE			FACILITES DE SITE GENERAL Imprimer clôture de période
NOM	PRIX		Imprimer cloture de prix Imprimer clôture de carburants Imprimer clôture de mois Imprimer ticket index et niveau
diesel eurosuper super+	0.993 1.163 1.193	0.993 1.163 1.193	Changement de prix carburants Démarrer clôture de carburants Démarrer clôture période/carburant Démarrer clôture de mois Gestion des Terminaux >>
22/03 23:59			Options + divers >>

- Sélectionnez le prix du carburant à changer.
- Introduisez le nouveau prix et appuyez sur <ENTER>.
- Si d'autres prix sont à changer, sélectionnez-les, introduisez le prix et appuyez **<ENTER>**.
- Tous les nouveaux prix sont introduits ? Appuyez sur <ESC>.
- L'écran affiche la question suivante : CHANGEMENT DE PRIX ? O/N
 - Si changement de prix OK, appuyez sur <O> + <ENTER>.
 - Les nouveaux prix s'affichent sous la date et l'heure prédéfinie. LE CHANGEMENT DE PRIX SERA APPLIQUE A LA DATE ET A L'HEURE PREDEFINIE.

Une clôture de prix s'effectue au même moment.

www.micrelec.be



- Si changement de prix pas OK, appuyez sur <N> + <ENTER>.
 PAS DE CHANGEMENT DE PRIX.
- Appuyez **<ESC>** pour retourner.

REMARQUE :

- Minuit est sélectionné par 23.59 (comme le système le propose) et non pas par 24.00. Le système ne connaît pas 24.00h, et passe de 23.59h à 00.00h (déjà le lendemain).
- On ne peut programmer qu'un seul changement de prix.
 Si l'on fait un changement dans cette programmation, la programmation existante sera écrasée.
- Un changement de prix de carburant programmé peut être annulé en faisant un nouveau changement de prix mais en introduisant pour la date <0> + <ENTER>. Une confirmation est demandée immédiatement, appuyez <0> +<ENTER>. Le changement programmé est annulé.

7. 3. Changement de prix carburants synchronisé avec la clôture de période

Dans certaines stations le changement de prix carburants programmé est synchronisé avec la clôture de période. (Ceci dépend de la configuration de la station, et est défini par la société).

Cela signifie que lorsque la date et l'heure prédéfinies sont atteintes, les nouveaux prix entrent en vigueur lors de la première clôture de période qui suit.

Il est donc très important de programmer le changement de prix avant de clôturer la période. Le changement de prix carburants se fait en 2 étapes. D'abord un changement de prix carburants doit être programmé (voir p.**Fout! Bladwijzer niet gedefinieerd.**), ensuite une clôture de période doit être faite.

Veillez à ce que la date et l'heure prédéfinies soient écoulées au moment de la clôture de période.

Exemple:

La clôture de période sera faite le 22/09 à 20h.

En bas à droite sur l'écran est affiché :

Date :_22/09 Heure : 23:59

(C'est toujours aujourd'hui à minuit.)

• Pour un changement de prix qui entre en vigueur lors de la première clôture de période qui suit, on doit introduire une durée p.ex. un quart d'heure AVANT la clôture de période.

Sur l'écran: Date:22/09 Heure: 23:59

La date est correcte, appuyez **<ENTER>.**

Pour l'introduction de l'heure, appuyez: '1945' + <ENTER>

- Pour une modification à une autre date et heure, introduisez la date et l'heure exacte. Le changement de prix sera effectif au moment de la première clôture de période après ce moment.
- Entrez ensuite les prix carburants.

REMARQUES:

- Les prix NE peuvent PLUS être changés par un changement de prix carburants direct.
- Le changement de prix de carburant ne peut plus être programmé pour être effectué à un moment précis.



8. GESTION DES TERMINAUX

La Gestion des Terminaux vous permet de (dés)activer les pompes sur la caisse (pour décider si les données des pompes doivent être envoyées vers le moniteur ou non), ou de mettre les pompes en test ou en manuel.

REMARQUE:

- Des pompes en manuel ou en test sont libérées automatiquement. Vérifiez toujours, avant de quitter la station, si le terminal manuel et le terminal test sont bien désactivés.
- Si l'indication '!' est marqué après un numéro de pompe, cela signifie qu'une pompe et/ou
 pistolet pour ce terminal (Caisse, Manuel ou Test) est bloqué par le siège social via TMS.
 Quand un pistolet bloqué est décroché ceci est traité comme un time-out, ce qui résulte en
 une annulation directe de la réservation de la pompe.
- Des pistolets peuvent être bloqués individuellement, p. ex. pour stopper la vente d'un produit sur des pompes multi produits.
- Les terminaux, pompes et pistolets désactivés via TMS, peuvent être réactivés uniquement via TMS.

8. 1. Mettre des pompes en test

Une pompe est mise en test quand p.ex. un technicien ou quelqu'un de la métrologie doit faire des travaux à une pompe.

Une pompe mise en test se conduit comme suit:

- Décrocher le pistolet
- La pompe est libérée automatiquement
- Côté gauche de l'écran' '**Te'** est montré (au lieu de C1 quand la transaction est libérée par la caisse)
- Le pistolet est raccroché, la transaction est arrêtée
- La transaction disparaît de l'écran.

Les totaux des transactions test sont toujours reproduits sur le rapport clôture période, prix, carburant et mois sous le rubrique 'totaux par terminal / par produit'.

- 'Facilités de site >>' + <ENTER>
 'Gestion des terminaux >>' + <ENTER>
- 'Affectation de pompe(s) en test' + <ENTER>

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be



- Utilisez les **flèches** pour aller à la bonne pompe ; la pompe souhaitée doit apparaître dans un petit cadre noir.
- Appuyez <ENTER>, l'état change de '—' (pas actif, pas en test) à 'XX' (pompe en test).
 - (Si nécessaire vous pouvez mettre différentes pompes en test en même temps.)
- Appuyez **<ESC>.**
- A droite en bas de l'écran : 'Changer affectation ? O/N _'
 - Si 'Non', appuyez <**N> + <ENTER>** Aucune pompe n'est en test
 - Si 'oui', appuyez <O> + <ENTER>

Ex. Pompes 3 et 4 en test

	CAISSE : ACT	MANUEL : ARR	TEST : ARR	
1	xx	XX	—	GESTION DES TERMINAUX
2	XX	XX	—	
3	xx		xx	Caisse activé / arrêté
4	XX		xx	Mode manuel activé / arrêté
5	XX	XX	—	Mode de test active / arrete
6	XX	XX	—	Affectation de pompe(s) a la
7	XX	XX	—	Affectation do pompo(s) on
8	XX	XX	—	manuel
9	XX	XX	—	Affectation de pompe(s) en test
10	XX	xx	—	Afficher pompes 17-32 / 1-16
			l	

Les pompes sont maintenant attribuées à test, maintenant le terminal TEST doit encore être activé.

- 'Mode de test activé/arrêté' + <ENTER>
- A droite en bas sur l'écran : 'Activer le terminal ? O/N
 - Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER>**
 - Le mode test n'est pas activé
 - Si 'Oui', appuyez <O> + <ENTER>

	CAISSE	: ACT	MANUEL : ARR	TEST : ACT	
1	xx		ХХ		GESTION DES TERMINAUX
2	XX		XX		
3	XX			XX	Caisse activé / arrêté
4	ХХ			xx	Mode manuel activé / arrêté
5	XX		XX		Node de test active / arrete
6	XX		XX		Affectation de pompe(s) à la
7	XX		XX		Affectation de nomina(a) en
8	XX		XX		manuel
9	XX		XX		Affectation de nomne(s) en test
10	хх		XX	—	Afficher pompes 17-32 / 1-16

• Appuyez 2 x **<ESC>** pour retourner.



N'oubliez pas de désactiver le mode test si les tests sont terminés. Ceci est fait de la même manière que ci-dessus (terminal test ARRETE, les pompes doivent être à '--' au lieu de 'xx')

REMARQUES:

1. Une **marge de sécurité** d'**une** (1) heure est inclue ; ça veut dire que le mode test est désactivé automatiquement après une heure. Si les tests durent plus longtemps, le mode test doit être activé de nouveau.

2. Si le produit est de nouveau versé dans la citerne après les travaux, n'oubliez pas de réintroduire le volume comme volume livré pour le stock théorique. (Voir § 8.2.2 Introduire une livraison de carburants)

Cette correction manuelle n'est pas nécessaire lorsque la compensation automatique est active dans la configuration.

3. Le mode test et le mode manuel ne peuvent jamais être actifs au même moment. Quand une pompe est mise en test, le mode manuel pour cette pompe est automatiquement désactivé. Si la station travaille en manuel pendant la journée, la pompe doit de nouveau être activée pour le mode manuel après le test. (Voir § 7.2 Mettre des pompes en manuel)

8. 2. Mettre des pompes en manuel

Si les pompes sont mises en manuel, ça veut dire que les pompes sont libérées automatiquement. Une pompe mise en manuel se conduit comme suit:

- Décrocher le pistolet
- Pompe est libérée automatiquement
- Du côté droit de l'écran vous voyez 'po' (au lieu de C1 pour une transaction libérée par la caisse)
- Le pistolet est raccroché, la transaction est arrêtée
- La transaction disparaît immédiatement de l'écran.

Les totaux des transactions test sont toujours reproduits sur le rapport clôture période, prix, carburant et mois sous la rubrique 'Totaux par terminal / par produit'.

- 'Facilités de site >>' + <ENTER>
- Gestion des terminaux >>' + <ENTER>
- Affectation de pompe(s) en manuel' + <ENTER>

	CAISSE : AC	T MANUEL : ARR	TEST : ARR	
1	xx	-	_	GESTION DES TERMINAUX
2	XX			
3	XX	_		Caisse activé / arrêté
4	XX			Mode manuel activé / arrêté
5	XX			Mode de test activé / arrêté
6	XX			Affectation de pompe(s) a la
7	XX			Calsse
8	XX	—		manuel
9	XX			Affectation de pompe(s) en test
10	XX	—		Afficher pompes 17-32 / 1-16
				······································



- Appuyez sur les **flèches** pour aller à la bonne pompe ; la pompe souhaitée doit apparaître dans un petit cadre noir.
- Appuyez <ENTER>, l'état change de '—' (pas actif, pas en manuel) à 'XX' (pompe en manuel).
 - (Si nécessaire toutes le pompes peuvent être mises en manuel en même temps)
- Appuyez **<ESC>**,
- A droite en bas sur l'écran : 'CHANGER AFFECTATION ? O/N _'
 - Si 'Non', appuyez <**N> + <ENTER>**
 - Aucune pompe n'est attribuée au mode manuel.
 - Si 'Oui', appuyez **<O> + <ENTER>**

Par exemple toutes les pompes sont attribuées au mode manuel.

	CAISSE :	ACT MANUEL : ARR	TEST : ARR	
1	xx	xx	_	GESTION DES TERMINAUX
2	xx xx	xx xx	_	Caisse activé / arrêté
4 5	xx xx	XX XX		Mode manuel active / arrête Mode de test activé / arrêté
6	XX	XX	—	Affectation de pompe(s) à la caisse
7 8	xx xx	xx xx	_	Affectation de pompe(s) en
9	XX	XX		Affectation de pompe(s) en test
10	XX	XX	_	Afficher pompes 17-32 / 1-16

Les pompes sont attribuées au mode manuel, maintenant le terminal MANUEL doit encore être activé.

- 'Mode manuel activé/arrêté' + <ENTER>
- A droite en bas sur l'écran: 'Activer le terminal ? O/N
 - Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER>**
 - Le mode manuel n'a pas été activé
 - Si 'Oui', appuyez **<O> + <ENTER>**

	CAISSE	: ACT MANUEL : ACT	TEST : ARR	
1	xx	хх		GESTION DES TERMINAUX
2	XX	XX		Caisse activé / arrêté
3 4	×× ××	XX XX		Mode manuel activé / arrêté
5	XX	XX		Mode de test activé / arrêté
6	хх	XX		Affectation de pompe(s) à la
7	XX	XX	—	Affectation de pompe(s) en
8	XX	XX		manuel
9	XX	XX		Affectation de pompe(s) en test
10	XX	XX		Afficher pompes 17-32 / 1-16

Manuel Stand Alone

www.micrelec.be



• Appuyez 2 x <ESC> pour retourner.

REMARQUES:

N'oubliez jamais de désactiver le mode manuel en cas d'absence!!!

Ceci est fait de la même manière comme ci-dessus. Désactivez le terminal MANUEL, et mettez, si nécessaire, '--' à côté des pompes au lieu de 'xx'.

8. 3. Attribuer des pompes à la caisse

Il est possible de mettre une certaine pompe active 'xx' ou de la bloquer '--' à la caisse d'une manière identique que pour le mode test ou manuel.

- 'Facilités de site >>' + <ENTER>
- 'Gestion des terminaux
 '+
 <ENTER>
- 'Affectation de pompe(s) à la caisse' + <ENTER>

	CAISSE : ACT	MANUEL : ARR	TEST : ARR	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX	XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX		GESTION DES TERMINAUX Caisse activé / arrêté Mode manuel activé / arrêté Mode de test activé / arrêté Affectation de pompe(s) à la caisse Affectation de pompe(s) en manuel Affectation de pompe(s) en test Affectation de pompe(s) en test Afficher pompes 17-32 / 1-16

- Appuyez sur les flèches pour aller à la bonne pompe, jusqu'à ce que la pompe souhaitée apparaisse dans un petit cadre noir.
- Appuyez sur <ENTER> jusqu'à ce que l'état correct de la pompe soit montré sur l'écran. (Si nécessaire toutes les pompes peuvent être changées en même temps.)
- Appuyez <ESC>,
- A droite en bas sur l'écran : 'Changer affectation ? O/N _'
 - Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER>** Aucun changement n'a été fait.
 - Si 'Oui', appuyez <O> + <ENTER>



Ex. Bloquer pompes 9 et 10:

1xxxxGESTION DES TERMINAUX2xxxx3xxxxCaisse activé / arrêté4xxxxMode manuel activé / arrêté5xxxxMode de test activé / arrêté6xxxxAffectation de pompe(s) à la caisse7xxxxAffectation de pompe(s) en manuel9xxAffectation de pompe(s) en test Affectation de pompe(s) en test Afficher pompes 17-32 / 1-16		CAISSE : ACT	MANUEL : ARR	TEST : ARR	
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX	XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX		GESTION DES TERMINAUX Caisse activé / arrêté Mode manuel activé / arrêté Mode de test activé / arrêté Affectation de pompe(s) à la caisse Affectation de pompe(s) en manuel Affectation de pompe(s) en test Affectation de pompe(s) en test Afficher pompes 17-32 / 1-16

Ces pompes sont maintenant bloquées et ne peuvent plus être libérées avec le clavier ou avec la commande à distance.

En général, la caisse du terminal n'est jamais désactivée.

• Appuyez 2 x <ESC> pour retourner.



9. GESTION CARBURANTS

Gestion de stock de carburants veut dire qu'on peut toujours obtenir un état du stock actuel des carburants dans les citernes. Vous pouvez donc contrôler à chaque moment si vous avez encore assez de stock de carburants.

Quelques stations ont un appareil électronique qui suit continuellement le stock des carburants dans les citernes. Ceci est le stock réel ou le stock mesuré. D'autres stations n'ont pas cet appareil, mais elles ont un stock théorique. Encore d'autres stations ont les deux méthodes et peuvent alors voir les différences entre les deux ce qui permet de constater des pertes éventuelles.

Ces données sont toujours indiquées sur le rapport index et les clôtures carburants, prix, période et mois. (Tous les rapports de clôture demandés dans le menu 'Gestion de site ')

Les données sont imprimées dans cet ordre :

- stock mesuré •
- stock théorique •

- la différence = stock mesuré stock théorique •
- les derniers volumes de référence ou volumes de livraison théoriques par citerne (voir 8.2.1 et 8.2.2)

Ex. introduire volume de référence : 1 Su	
introduire volume de livraison : 1 Su	

21/3/00 - 9:48 0->15800 21/3/00 -10:32 + 2500

9. 1. Stock mesuré (jaugeage électronique)

Des jauges électroniques sont des appareils qui sont installés dans les citernes et qui envoient des données à un appareil central qui est connecté au système de MICROS. De cette manière le système est au courant de la hauteur du produit, de la présence d'eau, et éventuellement de la température du produit dans les citernes.

Un des systèmes de jaugeage électronique suivant peut être connecté :

Stic, Elit, MTS, Hectronic, Veeder-Root, Petrovent, Red Jacket.

•	'Facilités d 'Gestion d	de site les carbu	urants	>>' >>'	+ +		<enter: <enter:< th=""><th>></th></enter:<></enter: 	>
No	PROmm	PRO I	VIDE I	EAUm	m	EA	UI TEM	IP STOCK JAUGE
1 Su	0	0	20000	0		0	0,0 -	
2 Eu	0	0	20000	0		0	0,0 -	CESTION DES
3 Di	0	0	50000	0		0	0,0 -	
4 S+	· 0	0	20000	0		0	0,0 -	CARBONANTS
5 Lg	0	0	10000	0		0	0,0 -	Stock iguaó/thógriguo
6 Di	0	0	30000	0		0	0,0 -	Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

Appuyez 2 x <ESC> pour retourner.



L'information suivante est montrée:

- 1. No. de la citerne
- 2. Nom du produit
- 3. Produit dans la citerne en mm
- 4. Produit dans la citerne calculé en litres
- 5. Nombre de litres libres dans la citerne (nombre de litres qui peut être fourni) On dit aussi ULLI (Ullage Litres)
- 6. Eau dans la citerne en mm
- 7. Eau dans la citerne calculée en litres
- 8. Température du produit (dépendant du type de jauges)
- 9. ÉTAT DE LA JAUGE ÉLECTRONIQUE

9. 2. Stock théorique

Le stock théorique suppose que dès le début certains niveaux de référence sont introduits dans le système. Ces niveaux baissent suivant le nombre de transactions. Chaque livraison de carburant doit aussi être entrée dans le système.

'Facilités de site >>' + <ENTER>
'Gestion des carburants >>' + <ENTER>

No PROm	m PRO I	VIDE I	EAUmm	EAU	JI TEM	IP STOCK JAUGE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg 6 Di	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	20000 20000 50000 20000 10000 30000	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0,0 - 0,0 - 0,0 - 0,0 - 0,0 - 0,0 - 0,0 -	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

• Appuyez **<ENTER>** et le stock théorique sera montré sur l'écran.

No	PRO I	CUVE I	VIDE I	LIAISON	STOCK THEORIQUE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg	0 0 0 0	20000 20000 80000 20000 10000	20000 20000 80000 20000 10000	6	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

Manuel Stand Alone



L'information suivante est montrée:

- 1. No. de la citerne
- 2. Nom du produit
- 3. Quantité de produit dans la citerne en litres
- 4. Capacité maximale de la citerne en litres
- 5. Nombre de litres libres dans la citerne (nombre de litres qui peut être fourni).
- On dit aussi ULLI (Ullage Litres)

6. Indique avec quelle autre citerne cette citerne est connectée. Les 2 citernes forment alors une grande citerne, ce qui veut dire que la capacité maximale de cette citerne est la capacité des deux citernes ensemble.

P.ex. Pour le stock mesuré citerne 3 (diesel) a une capacité de 50000 litres, citerne 6 est remplie de 30000 litres de diesel. Puisqu'elles sont connectées, elles ont une capacité maximale de 80000 litres pour le stock théorique.

9. 2. 1. Introduire un volume de référence

Le volume de référence doit être introduit au moment où l'on démarre la station ou pour corriger le stock théorique en faisant un jaugeage manuel avec un jalon d'arpenteur.

• 'Introduire volume de référence' + <ENTER>

No	PRO I	CUVE I	VIDE I	LIAISON	STOCK THEORETIQUE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg	0 0 0 0	20000 20000 80000 20000 10000	20000 20000 80000 20000 10000	6	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

• Remplissez 'le numéro de la citerne' + <ENTER>. P.ex. citerne 1

Cuve : 1 VOLUME (I):_

• Remplissez le 'volume' en litres + <ENTER>.P.ex. 15800

Cuve : 1 VOLUME (I):15800 ACCEPTER CETTE REFERENCE ? O/N_

- Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER>.** Rien n'est changé.
- Si 'Oui', appuyez <O> + <ENTER>.
 Le volume de référence entré est accepté



No	PRO I	CUVE I	VIDE I	LIAISON	STOCK THEORIQUE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg	15800 0 0 0	20000 20000 80000 20000 10000	4200 20000 80000 20000 10000	6	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

- Ceci doit être répété pour chaque citerne.
- Pour retourner, appuyez 2 x <ESC>.

Pour chaque transaction qui a lieu après l'introduction du volume de référence, ce volume de référence diminuera avec le nombre de litres vendus.

REMARQUES:

Entre le jaugeage manuel du produit dans les citernes et l'introduction des volumes de référence, on ne peut pas faire de ventes de carburants, autrement les volumes de référence seraient déjà faux. Si une vente de carburant a eu lieu, le montant vendu doit être déduit du volume de référence de ce produit à introduire dans le système.

9. 2. 2. Introduire une livraison de carburants

No	PRO I	CUVE I	VIDE I	LIAISON	STOCK THEORETIQUE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg	15800 0 0 0	20000 20000 80000 20000 10000	4200 20000 80000 20000 10000	6	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

• 'Introduire volume de livraison' + <ENTER>

Introduisez le 'numéro de la citerne' + <ENTER>. P.ex. citerne 1

Cuve : 1 VOLUME (I):_

Manuel Stand Alone



• Introduisez le '**volume livré'**, en litres + <**ENTER**>. P.ex. 2500

Cuve : 1 VOLUME (I):2500 AJOUTER CETTE LIVRAISON? O/N_

- Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER>.** Rien n'est changé.
- Si 'Oui', appuyez **<O> + <ENTER>.** Le volume livré est rajouté.

No	PRO I	CUVE I	VIDE I	LIAISON	STOCK THEORIQUE
1 Su 2 Eu 3 Di 4 S+ 5 Lg	18300 0 0 0	20000 20000 80000 20000 10000	700 20000 80000 20000 10000	6	GESTION DES CARBURANTS Stock jaugé/théorique Introduire volume de référence Introduire volume de livraison

- Ceci doit être répété pour chaque citerne.
- Pour retourner, appuyez 2 x <ESC>.

REMARQUE :

• Dans certaines stations le stock théorique ne changera pas lors de transactions de test : Lorsque des tests de transactions ont lieu, cela dépend de la configuration si ces transactions doivent être introduites comme une livraison, au moment que le produit est retransmis dans la citerne.

Si des transactions de test ont lieu, on doit introduire ces transactions comme une livraison au moment que le produit est de nouveau versé dans la citerne.

• Une livraison ne doit pas toujours être introduite tout de suite. Le système accepte que le volume de produit devienne négatif. Ceci veut dire qu'on peut introduire une livraison avec un retard de quelques jours. Le volume sera alors ajusté après.



10. INFO DETAILLE DES TRANSACTIONS CARBURANT

Les dernières 20.000 transactions restent détaillées dans le système, et peuvent être ouvertes suivant certaines conditions.

De ces transactions de carburant, les données suivantes sont disponibles :

- date
- début de la transaction (heure)
- fin de la transaction (heure)
- numéro de pompe
- numéro du pistolet
- produit
- quel terminal a libéré la transaction
- montant de la transaction
- nombre de litres de la transaction
- prix unitaire du carburant
- code erreur

10.1. Général

- 'Options + divers >>' + <ENTER>
- 'Transaction + analyse cit. >>' + <ENTER>
- 'Transactions' + <ENTER>

JJ/MM/AA HH:MM \rightarrow JJ/MM/AA TRANSACTIONS + ANALYSE CITERNE HH:MM 25/01/02 0: 0 \rightarrow 25/01/02 10: 25 Transactions (trop perçu) POMPE : 0 Transactions PISTOLET : 0 Analyse cuve (repos) PRODUIT : 0 Analyse cuve (transactions) : 0 TERMINAL Analyse cuve (alarmes) CARTE Calibration cuve + table cit. : 0 ERREUR : 0



Introduisez les paramètres pour la sélection désirée. Confirmez chaque fois avec <ENTER>.

- Le système donne déjà une période de temps (aujourd'hui de 00:00 jusqu'à l'heure présent).
 Si ceci n'est pas la bonne période, introduisez la date et l'heure pour laquelle le système doit aller chercher.
- Quel numéro de pompe? Si toutes les pompes: '0'.
- Quel numéro du pistolet? (En cas de pompes multi produit).Si tous les pistolets: '0'.
- Quel produit? Les numéros de produits sont montrés en bas sur l'écran.
- Introduisez le numéro correspondant. Si tous les produits: '0'.
- Quel terminal? Les numéros des terminaux sont montrés en bas sur l'écran.
- Introduisez le numéro correspondant. Si tous les terminaux: '0'.
- Quelle carte? Ceci seulement s'il s'agit d'une transaction qui a été démarrée via le PTO.
- Si tous les types de cartes: '0'.
- Quel code d'erreur ? Ceci peut être utilisé pour rechercher des transactions dans lesquelles un certain problème s'est présenté. (Liste des codes erreur: voir page suivante).

Lorsque tous les paramètres ont été introduits correctement:

• Appuyez **<ESC>**,

•

- A gauche sur l'écran : 'Accepter sélection? O/N
 - Si 'Non', appuyez <**N**> + <**ENTER**> Aucun changement n'a été fait.
 - Si 'Oui', appuyez <O> + <ENTER> Une liste est imprimée avec toute l'information concernant les transactions de carburant suivant la sélection.

Ex.

MICRELEC TEST	0001
TRANSACTIONS	
25/01/02 08:00 → 25/01/02	09:25 (1,0,0,6,0)
=======================================	=======================================
25/01/02 08:15 → 08:16 1/1	Su con112,50 12,30 L 1,016 /L
25/01/02 09:08 → 09:10 1/3	Di con142,75 56,70 L 0,754 /L

• Appuyez 3 x **<ESC>** pour retourner.

REMARQUE:

Ceci peut par exemple être utilisé quand il y a un doute si la transaction a été libérée par la caisse ou par le PTO.

Quand vous avez des pompes en test, vous pouvez faire une sélection sur toutes les transactions libérées par le terminal 'test'.



Liste des codes erreur utilisés:

- 00 No error
- 01 Power failure
- Reset / Watchdog 02
- Battery error 03
- 04 Battery low
- Hardware error 10
- 11 Valve error
- 12 Switch error
- 20 General communication error
- 21 Character error (parity, overrun or framing error)
- Block check error (CRC, LRC, 22
- ...)
- Out of range characters 23
- 24 **RX** failure 25 TX failure
- Maximum reached 30
- 31 Safety amount preset reached
- 32 Safety volume preset reached
- 33 Amount preset reached
- 34 Volume preset reached
- 35 Preset exceeded
- 40 General internal error
- 41 RAM error
- 42 ROM error
- 43 Calculation error
- 50 General display error
- 51 **Display A error**
- 52 **Display B error**
- 53 Display not connected
- 54 Communication problems with display-board
- 60 Pulser error
- 61 Pulser 1 error right
- 62 Pulser 2 error right
- 63 Pulser 3 error right
- Pulser 4 error right 64
- 65 Pulser 5 error right
- Pulser 6 error right 66
- 67 Pulser 7 error right
- 68 pulser 8 error right
- 69 Pulser 1 error left
- 70 Pulser 2 error left
- 71 Pulser 3 error left
- 72 Pulser 4 error left
- 73 Pulser 5 error left 74
- Pulser 6 error left

Manuel Stand Alone

- 75 Pulser 7 error left
- 76 Pulser 8 error left
- 77 Flow time-out
- 78 Reverse flow
- 79 High flow error
- 80 Low flow error
- Pulses after nozzle in 81
- 82 Blending error
- 90 Application error
- 91 Product code error
- 92 Unit-price error
- 93 Preset lower then unit-price
- 94 Unit-price = 0
- 95 Index error
- 96 Configuration error
- 97 Zero OPT transaction (Start-command received from OPT, but SC could't start pump)

www.micrelec.be



10. 2. Liste de transactions de carburants qui doivent être créditées (partiellement)

Ceci est très important si la station est équipé d'un BNA (accepteur de billets) sur la piste. Avec cette fonction vous pouvez demander une liste de toutes les transactions qui doivent être créditées (partiellement), quand le client a mis plus d'argent dans le BNA que le montant de carburant qu'il a pris.

Г

•	'Facilités de site'	>>	+	<enter></enter>

- 'Options + divers >>' +<ENTER> •
- 'Transaction + analyse cit. >>' <ENTER> +<ENTER> +
- 'Transactions (trop perçu)'

JJ/MM/AA HH∙MM	HH:MM	\rightarrow	JJ/MM/	AA	
25 / 01 / 02	0: 0→	25	5/01/02	2 10:	
25 POMPE	: 0				
PISTOLET	: 0				
PRODUIT	: 0				
TERMINAL	: 0				
FRREUR	· 0				
ERREOR	. 0				

TRANSACTIONS + ANALYSE CITERNE
Transactions (trop perçu)
Transactions
Analyse cuve (repos)
Analyse cuve (transactions)
Analyse cuve (alarmes)

Calibration cuve + table cit.

Introduisez les paramètres pour la sélection désirée. Confirmez chaque fois avec <ENTER>.

- Introduisez la période dans laquelle vous souhaitez rechercher. (Une période est déjà indiquée à partir • d'aujourd'hui minuit jusqu'à maintenant).
- Introduisez le numéro de pompe souhaité. Choisissez '0' pour toutes les pompes.
- Introduisez le numéro de pistolet souhaité (lorsqu'il s'agit de pompes multi-produits). Choisissez '0' pour tous les pistolets.
- Choisissez le produit souhaité. Les numéros de produits sont affichés en bas de l'écran. Introduisez le numéro correspondant. Choisissez '0' pour tous les produits.
- Terminal: Introduisez le numéro correspondant au BNA. . Les numéros des terminaux sont affichés en bas de l'écran.
- Choisissez '0' pour 'CARTE' et 'ERREUR'. Ces fonctions ne servent à rien ici, puisqu'il s'agit de transactions du BNA.



Lorsque tous les paramètres ont été introduits correctement

• Appuyez **<ESC>**.

.

- A gauche sur l'écran : 'Accepter sélection ? O/N
 - Si 'Non', appuyez **<N> + <ENTER**>
 - Aucun changement a été fait.
 - Si 'Oui', appuyez <**O**> + <**ENTER**>

Une liste avec toute l'information concernant les transactions de carburant de la sélection est imprimée.

Ex.

MICROS TEST	0001
TRANSACTIONS	
25/01/02 08:00 →	25/01/02 09:25 (0, 0, 0, 5, 0)
25/01/02 08:15 1/1 25/01/02 09:08 1	. Su bna1 8,75(! 1.25) 9,75 L 0,897 /L /3 DI BNA117,25(! 2,75) 24,47 L 0,705 /L
	Le montant à rendre au client.

Dans ce cas le client avait mis 20,00 EUR dans le BNA et acheté du carburant que pour 17,25 EUR

• Appuyez 3 x <**ESC>** pour retourner.

Remarque :

 Pour les transactions faites avec un crédit code-barres (pour les stations avec lecteur de code-barres sur le terminal extérieur), il y a des informations additionnelles (voir chapitre 13. . FONCTIONNALITÉS BNA ET LECTEUR CODE-BARRES).

L'image ci-dessous montre un exemple d'une liste de transaction de paiements avec code-barres:

05/03/14	10:56->10:56	1/1 Di	opt2	0,450(1	4,550)	0,45L	1,001/L (5,000	CASE +	0,000	BARC >>>>	4,550	BARC :	STAN	12	OK)
05/03/14	10:58->10:58	1/1 Di	opt2	0,700(1	18,850)	0,701	1,001/L (15,000	CASE +	4,550	BARC >>>	18,850	BARC :	STAN	13	MNG)
05/03/14	11:00->11:00	1/1 Di	opt2	0,400(1	4,600)	0,40L	1,001/L (5,000	CASE +	0,000	BARC 200	4,600	BARC :	STAN	14	MNG)
05/03/14	11:06->11:06	1/1 Di	opt2	0,450(1	9,550)	0,45L	1,001/L (10,000	CASE +	0,000	BARC >>>	9,550	BARC :	STAN	15	OK)
05/03/14	11:58->11:58	1/0	opt2	0,000(1	9, 550)	0,00L	0,000/L									
05/03/14	12:21->12:21	1/1 Di	opt2	0,300(!	9,700)	0,301	1,001/L (10,000	CASE +	0,000	BARC >>>	9,700	BARC :	STAN	17	111)

- Il y a 4 types de remarque que vous retrouverez dans la dernière colonne :
 - OK: crédit code-barres utilisé
 - MNG: crédit code-barres a été supprimé par le manager
 - TO: crédit code-barres a été supprimé pour cause d'expiration Quand le code-barres n'a pas été imprimé dans les 15 minutes après la transaction, le codebarres expire. Quand le code-barres n'a pas été utilisé dans les 60 jours sur la station où il a été imprimé, le code-barres expire.
 - !!!: crédit code-barres encore toujours actif



11. FACTURATION

Le module 'Facturation manuelle' est optionnel, ce qui veut dire qu'il est seulement libéré après l'achat du module.

Accès au menu 'Facturation'

•

'Facilités de site >>' <ENTER> + <F> ou 'Options + divers >>' <ENTER> + 'Facturation >>' <ENTER> + 1 FACTURATION Facture / Note crédit Client Article En-tête de station **TVA Pourcentages** Numéro de pompe Facture - POS

Si certaines lignes ont une couleur plus légère, elles ne peuvent pas être choisies. Ceci est défini dans la configuration.

Lors d'une première utilisation de la module facturation

Avant de commencer la facturation, il faut introduire certaines données.

- Introduire les clients
- Créer des articles

Les carburants, comme définis dans la configuration du contrôleur de site, existent déjà. Il faut uniquement ajouter les articles shop, lorsque vous voulez les facturer.

Définir des pourcentages TVA
 Le pourcentage TVA 'A' est accordé fixe aux carburants. Vous devez cependant encore introduire la valeur.

Pour de plus amples détails, regardez les paragraphes suivants.

Accès rapide à une nouvelle facture

Dès que vous avez introduits tous les clients, vous pouvez faire une facture très rapidement.

- 'Facilités de site >>' + <ENTER>
- 2 x <**F**>
- Complétez les données sur la facture.
- Appuyez <**MENU**>
- Sur l'écran: 'Accepter la facture? O / N'
- Appuyez <**O**> + <**ENTER**>

REMARQUE:

Vous ne pouvez pas utiliser cet accès rapide pour les notes de crédit. Pour de plus amples détails, regardez les paragraphes suivants.



11. 1. Ajouter un client

- 'Client' + <ENTER>
- On demande un numéro de client ou une description.
- Appuyez <0> + <ENTER>

No client :	
No TVA :	
Nom :	
Adresse	
Localité :	
Code postal :	

- Remplissez le nom du client au moyen des touches alphabétiques + <ENTER>
- Un autre champ peut être sélectionné avec les flèches et confirmez par <ENTER>.
- Remplissez au moyen des touches alphabétiques et confirmez par la touche **<ENTER>**.
- Toutes les données sont introduites ?
- Appuyez **<ESC>**.
- En bas à droite sur l'écran : 'Accepter le client ? O/N'
- <0> + <ENTER>

Si certains champs n'ont pas été remplis, le curseur retournera vers la fiche client.

REMARQUES :

- On peut tenir au maximum 2300 clients.
- Les champs 'No client' et 'Description' ne peuvent pas être changés.
 Le champ 'Description' est automatiquement adapté s'il y a un changement dans le nom du client. Les lettres qui sont dans le champ 'Description' sont utilisées pour rechercher un client.
- En cas de facturation par LMS, le programme fait une différence entre des majuscules et des minuscules. (Tenez-en compte p.ex. lors d'une recherche d'un nom ou description.)
- Il faut remplir les champs suivants:
 - Nom et domicile
 - Adresse ligne 1 ou 2: il faut remplir un des deux
 - Code postal: 6 positions au maximum, les 4 premières positions doivent être numériques.
 - N° TVA: Il y a un contrôle pour les N° de TVA belges commençant par "BE". Si un N° TVA est introduit ne commençant pas par "BE", on suppose qu'il s'agit d'un code étranger, lequel n'est donc pas contrôlé.
- Si vous avez effacé un champ en appuyant <ENTER>, vous pouvez rappeler le contenu de ce champ en appuyant <MENU>.



11. 2. Modifier/ supprimer/ imprimer une fiche client

La recherche d'un client peut se faire de différentes manières : suivant le numéro, suivant une clé de recherche ou suivant la liste générale des clients.

- 'Client' + <ENTER>
- Une description ou un numéro de client est demandé ensuite.
 - Soit, introduisez le <numéro client> + <ENTER>.
 - La fiche du client apparaît sur l'écran.
 - Soit, introduisez les <premières lettres du nom du client> + <ENTER>.
 - S'il y a des clients qui correspondent à la description, une liste apparaît sur l'écran.
 Sélectionnez le client souhaité avec les flèches + appuyez <ENTER>. La fiche du client apparaît sur l'écran.
 - Si aucun client ne correspond à la description le message suivant apparaît sur l'écran :
 'Pas trouvé'. A ce moment, un nouveau client peut être ajouté. Si aucun autre client ne doit être ajouté, appuyez 2 x <ESC>.
 - Soit, appuyez <ENTER>.
 Une liste complète des clients apparaît sur l'écran.
 Sélectionnez le client souhaité avec les flèches + appuyez <ENTER.
 La fiche du client apparaît sur l'écran.
- Quand la fiche client apparaît, le menu suivant s'affiche à la droite de l'écran :

Modifier Supprimer	
Imprimer	
Impr. liste	

- Ou bien, 'Modifier' + <ENTER>
 - Sélectionnez, avec les flèches, le champ qui doit être changé + <ENTER>.
 - Introduisez les changements souhaités et confirmez par <ENTER> .
 - Tout est changé ?
 - Appuyez sur <**ESC**>
 - Sur l'écran : 'Accepter le client ? O/N'
 - ° Si les changements doivent être sauvegardés,
 - appuyez sur <**O**> + <**ENTER**>.
 - ° Si les changements ne doivent PAS être sauvegardés,
 - appuyez sur <N> + <ENTER>.
- Ou bien, 'Supprimer' + <ENTER>
 - Sur l'écran : 'Supprimer ? O / N'
 - ° Si la fiche client peut être effacée,
 - appuyez sur <O> + <ENTER>.
 - ° Si la fiche client ne peut PAS être effacée,
 - appuyez sur <**N**> + <**ENTER**>.
- Ou bien, 'Imprimer' + <ENTER>
- La fiche du client demandé est imprimée.
- Ou bien, 'Impr. liste.' + <ENTER> Une liste de 100 fiches clients (si elles existent) sera imprimée, commençant par la fiche du client qui se trouve à l'écran.

REMARQUE:

En faisant une facture, les données de client sont toujours sauvegardées avec la facture. Cela implique qu'un fichier client peut être modifié ou effacé, même si une facture de ce client existe encore.



11. 3. Ajouter un article

'Article'

+ <ENTER>

- Un numéro d'article est demandé.
- Pour ajouter un nouvel article, appuyez <0> + <ENTER>
- Remplissez la description au moyen des touches alphabétiques + <ENTER>
- Le champ avec le code de TVA peut être sélectionné avec les flèches.
- Remplissez le code de TVA correspondant et confirmez par la touche < ENTER>.
- Toutes les données sont introduites ?
- Appuyez <**MENU**>.
- En bas à droite sur l'écran : 'Accepter l'article ? O/N'
- <0> + <ENTER>

REMARQUE:

Les carburants, qui sont définis dans la configuration, existent déjà. Par contre, vous devez ajouter des articles shop, si vous voulez faire une facture pour celles-ci.

11. 4. Modifier/ supprimer/ imprimer un article

La recherche d'un article peut se faire de différentes manières, suivant le numéro, suivant une clé de recherche ou suivant la liste générale des articles.

- Article' + <ENTER>
- Un numéro d'article ou une description est demandé.
 - Ou bien, introduisez le <numéro d'article> + <ENTER>
 - La fiche de l'article apparaît à l'écran.
 - Ou bien, introduisez les <premières lettres du nom de l'article> + <ENTER>.
 - S'il y a des articles qui correspondent à la description, une liste apparaît à l'écran.
 Sélectionnez l'article souhaité avec les flèches + appuyez <ENTER>. La fiche de l'article apparaît à l'écran.
 - Si aucun article ne correspond à la description le message suivant apparaît à l'écran : 'Pas trouvé'. Un nouvel article peut être ajouté.
 - Ou bien, appuyez sur <ENTER>. Une liste complète des articles apparaît à l'écran. Sélectionnez l'article souhaité avec les flèches + appuyez <ENTER. La fiche de l'article apparaît à l'écran.
- Quand la fiche de l'article apparaît, le menu suivant s'affiche, à la droite de l'écran :

Modifier	
Supprimer	
Imprimer	
Impr.liste	

• Ou bien, '**Modifier'** +

<ENTER>

- Sélectionnez, avec les flèches, le champ qui doit être changé + <ENTER>.
- Introduisez le changement souhaité et confirmez par < ENTER>.
- Tout est changé ?
 - Appuyez sur <**ESC**>.
 - Sur l'écran : 'Accepter article ? O / N'
 - ° Si les changements doivent être sauvegardés,
 - appuyez sur <0> + <ENTER>.
 - ° Si les changements ne doivent PAS être sauvegardés,
 - appuyez sur <N> + <ENTER>.



- Ou bien, 'Supprimer' + <ENTER>.
 - Sur l'écran : 'Supprimer ? O/ N'
 - ° Si la fiche de l'article peut être effacée,
 - appuyez sur <0 > + <ENTER>.
 - ° Si la fiche de l'article ne peut PAS être effacée,
 - appuyez sur **<N> + <ENTER>.**
- Ou bien, 'Imprimer' + <ENTER>.
- La fiche de l'article demandé est imprimée.
- Ou bien, 'Impr. liste.' + <ENTER>
 Une liste de 100 fiches d'articles (si elles existent) sera imprimée, commençant par la fiche
 d'article qui se trouve sur l'écran.

REMARQUE :

- La permission pour ajouter, changer ou supprimer un article dépend de la société.
- Certaines sociétés permettent seulement la facturation des produits pétroliers.
- En faisant une facture, les données d'articles sont toujours sauvegardées avec la facture. Cela implique que vous pouvez modifier ou effacer un article, même si une facture dans laquelle cet article est utilisé existe.

11. 5. En tête de la station

Sur certains systèmes le nom de la station peut être rempli. Celui-ci sera imprimé sur la facture en dessous du numéro de facture.

- 'En-tête de la station' + <ENTER>
- Introduisez le nom de la station + <**ENTER**>. (Seulement ce champs sera imprimé.)
- Appuyez <**ESC**>.
- Sur l'écran : 'Sauvegarder en-tête ? O / N'.
 - Si les changements doivent être sauvegardés, appuyez sur <0> + <ENTER>.
 - Si les changements ne doivent PAS être sauvegardés, appuyez sur <N> + <ENTER>.

11. 6. Changer des pourcentages TVA

- 'Taux de TVA' + <ENTER>
- Sélectionnez le taux de TVA qui doit être changé avec les flèches + < ENTER>.
- Introduisez le changement souhaité et appuyez sur **< ENTER>** pour confirmer.
- Tout est changé ?
- Appuyez sur <ESC>.
- Sur l'écran : 'Accepter taux TVA ? O / N'.
 - Si les changements doivent être sauvegardés, appuyez sur <0> + <ENTER>.
 - Si les changements ne doivent PAS être sauvegardés, appuyez sur <N> + <ENTER>.

REMARQUE :

- Vous devez introduire les pourcentages TVA avant de démarrer la facturation.
- Le taux de TVA 'A' est attaché aux carburants !!!
- Le point décimal ne doit pas être introduit, il se met automatiquement.
- Si le taux de TVA est inférieur à 10 % le chiffre doit être précédé du chiffre '0'. Ex. 09.50%.
- Il n'est pas toujours admis d'ajouter, modifier ou effacer des taux de TVA. Cela dépend de la société.



11. 7. Préparer une facture/ note de credit

- 'Facture' + <ENTER>
 - Si une nouvelle facture est souhaitée, appuyez sur <0> + <ENTER> ou <F> + <ENTER>.
 - Si une nouvelle note de crédit est souhaitée, appuyez sur <**C**> + <**ENTER**>. (majuscule)
 - Le numéro et la date de la facture ou de la note de crédit sont automatiquement remplis.
- Un client peut être choisi :

.

- Ou bien en introduisant le <Numéro client> + <ENTER>
- Ou bien introduisant la **<Description>** + **<ENTER>**.
- Ou bien en introduisant les premières lettre de la <Description> + <ENTER>.
 La liste clients apparaît sur l'écran. Sélectionnez avec les flèches le client souhaité + <ENTER>.
 - Ou bien appuyant sur **2 x <ENTER>**. La liste entière des clients apparaît sur l'écran.
- Sélectionnez le bon client, avec les flèches + <ENTER>.
- Le client est-il introduit ? On peut alors continuer.
- Avec les flèches, allez dans le champ de l'article, choisissez :
 - Ou bien introduire le **<Numéro d'article> + <ENTER>.**
 - Ou bien introduire la **<Description>** + **<ENTER>**.
 - Ou bien appuyer sur **2 x <ENTER>**. Une liste des articles apparaît sur l'écran. Sélectionnez le bon article, avec les flèches **+ <ENTER>**.
- Avec les flèches, allez dans le champ du prix (TVA incluse)
- Introduisez le montant (TVA incluse) en Eurocent + < Introduction>. Le prix hors TVA apparaît automatiquement sur l'écran.
- Le volume est calculé, et peut, en cas de besoin, être modifié.
- Si d'autres articles doivent être ajoutés, allez au champ suivant avec les flèches et répétez la même procédure.
- Si vous désirez effacer une ligne d'articles, mettez-vous dans la description de l'article concerné et appuyez <**CLEAR**>.
- Il est aussi possible de changer la date de la facture ou de la note de crédit. Cela veut dire que la date peut être reculée de 15 jours. (Ex. aujourd'hui 23/05, la date peut être mise sur 08/05). Avec les flèches, allez dans le champ de la date, changez-la + **<ENTER>**.
 - Facture ou note de crédit complète ?
 - Appuyez sur **<ESC>**.
 - A l'écran : 'Accepter la facture ? O / N'.
 - Si les changements doivent être sauvegardés, appuyez sur **<O> + <ENTER>.**
 - Si les changements ne doivent PAS être sauvegardés, appuyez sur <N> + <ENTER>.
- La facture ou la note de crédit est imprimée 2 fois.

REMARQUE :

On peut faire maximum 200 factures / notes de crédit par période. Avant de continuer, la période doit d'abord être clôturée, ou bien les factures doivent d'abord être collecté par Tele Management System (TMS) . La manière de travailler dépend de la société.

Il est possible dans certains stations de modifier une facture déjà sauvegardée. Ceci dépend de la société. Le numéro de la facture ou de la note de crédit peut avoir 2 formats: SSSYYMMNNNN ou SSSSNNNN.

- Avec : SSS le numéro de la station.
 - YY l'année.
 - MM le mois.
 - NNNN numéro continu de 0000 à 9999.

Le nombre maximum de lignes de vente par facture / note de crédit est 8. Ceci parce qu'une ligne de vente peut avoir 3 lignes, et il y a 24 lignes de disponible dans un document.

Le montant total par facture / note de crédit est limité à 9999,99 EUR. Il n'y a pas de limite sur le montant par ligne de vente.



11.8. Imprimer une facture

Il est toujours possible de réimprimer une facture.

• 'Facture' + <ENTER>

.

- Entrez le numéro de facture (4 derniers chiffres) + <ENTER>
 - La facture est affichée sur l'écran avec la question 'Fact./Note Créd. imprimer O/N'.
 - Si vous désirez imprimer la facture, appuyez **<O> + <ENTER>.** La facture est imprimée 2 fois.
 - Si vous ne désirez pas imprimer la facture, appuyez <N> + <ENTER>.

11. 9. Préparer une facture après prise de carburant

- 'Numéro de pompe' + <ENTER>.
- Introduisez le numéro de la pompe + < ENTER>.
- Les 5 dernières transactions de cette pompe (également les prises de carburant via PTO, BNA) apparaissent sur l'écran.
- Sélectionnez la bonne prise de carburant + < ENTER>.
- La facture se place sur l'écran.
- Remplissez tous les champs restants.



12. OPTIONS

Dans le menu options nous retrouvons quelques fonctions dont nous n'avons pas encore parlé :

12. 1. Changer mot de passe terminal

Si cette option n'est pas bloquée, vous pouvez changer le mot de passe utilisateur (afin d'obtenir accès au programme).

Continuez comme suit:

- 'Facilités de site' >> + <ENTER>
- 'Options + divers' + <ENTER>
- Changer mot de passe terminal' + <ENTER>
- Introduisez le nouveau mot de passe + <ENTER>
- Chaque fois qu'un mot de passe est demandé, introduisez ce nouveau mot de passe.

12. 2. Libération automatique activité/arrêté

N'est pas utilisée ici.

12. 3. Redémarrer le Site Controller

A utiliser uniquement en présence d'un technicien de MICRELEC SA !

12. 4. Changement date et heure

Vous pouvez facilement changer la date à l'écran CONTROLEUR DE POMPE comme suite:

- le jour (précédé éventuellement d'un zéro, donc 02 au lieu de 2
- le signe '-'
- le mois (précédé éventuellement d'un 0) + <ENTER> ex. 24-09

REMARQUE : l'année peut également être introduite, en option Ex. 24-09-2004

L'introduction de l'heure se fait de la même manière:

- l'heure (précédé éventuellement d'un 0)
- le signe ':'
- les minutes + **<ENTER>** ex. 20:16



12. 5. Prépaiement

Vous avez la possibilité de programmer une pompe pour qu'elle s'arrête à un certain montant ou un nombre de litres.

Programmation d'un montant :

- Appuyez <**Numéro de pompe**> + <**ENTER**>. LES 2 DERNIÈRES TRANSACTIONS POUR CETTE POMPE SONT MONTRÉES.
- Introduisez le montant + <**ENTER**>.
- Sur l'écran : H
 Le pistolet peut être décroché. La pompe s'arrêtera au montant introduit.

Si le montant est déjà programmé, on peut toujours annuler la pré-programmation :

• Appuyez <**Numéro de pompe**> + <**ENTER**> + <**S**>.



13. FONCTIONNALITÉS BNA ET LECTEUR CODE-BARRES

Les systèmes avec BNA et lecteur de code-barres ont quelques fonctionnalités spécifiques décrites dans cette partie.

Quand des billets ont été introduits dans le BNA et quand ce montant n'a pas été entièrement utilisé pendant la transaction, autrement dit quand la transaction est inférieure au crédit composé des billets, un ticket avec codebarres sera imprimé. Le système assignera donc un crédit non utilisé à un code-barres.

Plus tard, ce code-barres peut être scanné au terminal extérieur et ce crédit sera accepté comme début d'une nouvelle transaction. Le client peut également ajouter des billets au crédit. Cependant, il ne peut utiliser qu'un seul code-barres par transaction.

Quand le crédit du code-barres a été utilisé dans sa totalité, le code-barres expire. Il est possible qu'un nouveau code-barres soit imprimé quand ce nouveau crédit n'a de nouveau pas été utilisé entièrement. Le code-barres doit être scanné sur la station où il a été imprimé.

Quand un code-barres n'est pas reconnu, un message s'affiche sur le pinpad (no credit, tanking not possible). Le client ne peut donc pas prendre de carburant.

Le manager a aussi la possibilité de supprimer des codes-barres actifs, quand par exemple le crédit restant après une transaction a été remboursé au client en cash. Pour faire cela, allez au menu Facilités de Site et entrez une des commandes suivantes dans cette fenêtre:

• 'CLEARSTANx' + **<ENTER>**

x est le STAN. Ceci est un code d'autorisation que se trouve sur le ticket.

• CLEARBARCx...x + **<ENTER>** x...x est le code-barres, qui se trouve aussi sur le ticket.

Chaque ticket peut être imprimé sur demande en choisissant le numéro de pompe. Vous trouverez les informations suivantes sur les tickets:

- Code d'autorisation (STAN)
- Code-barres
- Intstruction de 6 lignes pour le client sur comment utiliser le code-barres

REMARQUE :

- Le code-barres reste valable pendant 60 jours.
- Pour éviter que quelqu'un essaye de scanner des codes-barres qui ne sont pas valables, le lecteur ne fonctionnera pas pendant 10 secondes après avoir scanné un code-barres inconnu. Le prochain essai devra avoir lieu après ces 10 secondes.
- Le client a 15 minutes pour imprimer son ticket au terminal extérieur après la transaction. Après ces 15 minutes le crédit expire. Dans ce cas, le client peut contacter le gérant de la station.
- Het systeem heeft ruimte voor 1500 meest recente barcodes. Er is dus een geautomatiseerde opkuis van vervallen kredieten en barcodes.



L'image ci-dessous montre un exemple d'une liste de transaction de paiements avec code-barres:

05/03/14	10:56->10:56	1/1 Di	opt2	0,450(!	4,550)	0,45L	1,001/L (5,000	CASE +	0,000	BARC	202	4,550	BARC	STAN	12	OK)
05/03/14	10:58->10:58	1/1 Di	opt2	0,700(!	18,850)	0,701	1,001/L (15,000	CASE +	4,550	BARC	202	18,850	BARC	STAN	13	MNG)
05/03/14	11:00->11:00	1/1 Di	opt2	0,400(!	4,600)	0,40L	1,001/L (5,000	CASE +	0,000	BARC	202	4,600	BARC	STAN	14	Mag)
05/03/14	11:06->11:06	1/1 Di	opt2	0,450(!	9,550)	0,45L	1,001/L (10,000	CASE +	0,000	BARC	202	9,550	BARC	STAN	15	OK)
05/03/14	11:58->11:58	1/0	opt2	0,000(!	9,550)	0,00L	0,000/L										
05/03/14	12:21->12:21	1/1 Di	opt2	0,300(1	9,700)	0,301	1,001/L (10,000	CASE +	0,000	BARC	202	9,700	BARC	STAN	17	111)

Il y a 4 types de remarque que vous retrouverez dans la dernière colonne :

- OK: crédit code-barres utilisé
- MNG: crédit code-barres a été supprimé par le manager
- TO: crédit code-barres a été supprimé pour cause d'expiration Quand le code-barres n'a pas été imprimé dans les 15 minutes après la transaction, le code-barres expire. Quand le code-barres n'a pas été utilisé dans les 60 jours sur la station où il a été imprimé, le code-barres expire.
- !!!: crédit code-barres encore toujours actif

En ce qui concerne les rapports, les informations suivantes s'affichent sur la clôture journalière :

- "Crédit expiré en liquide" : le crédit en liquide n'a pas été entièrement utilisé et n'a pas été attribué à un nouveau code-barres à cause d'un problème technique ou parce que le ticket n'a pas été imprimé dans les 15 minutes
- "Crédit expiré comme code-barres" : le crédit en liquide restant est transformé en code-barres. Exemple: 10 EUR en cash, transaction de 0,35 EUR, 9,65 EUR sont attribués à un code-barres
 → 9,65 EUR sur rapport
- "Crédit code-barres utilisé" : le code-barres est converti en crédit entier ou partiel. Combien de ce crédit a été utilisé pendant la transaction? Exemple: code-barres avec une valeur de 9,65 EUR, transaction de 0,45 EUR, 0,45 EUR du crédit codebarres utilisés
 - → 0,45 EUR sur rapport
- "Crédit code-barres en liquide " : crédit code-barres n'a pas été entièrement utilisé et n'a pas été attribué à un nouveau code-barres à cause d'un problème technique ou parce que le ticket n'a pas été imprimé dans les 15 minutes
- "Crédit code-barres effacé manager" : le crédit qui a été attribué à un code-barres, a été supprimé par le manager.
- "Crédit code-barres expiré" : combien de crédit qui n'a pas été utilisé dans les 60 jours est-ce que le système a supprimé?
- Il y a une situation qui ne s'affiche pas sur les rapports: quand un code-barres expire et quand il est remplacé par un nouveau.



14. ENTRETIEN

14. 1. Ecran et clavier

Le clavier et l'écran peuvent être nettoyés avec un chiffon humide ou une peau de chamois. Mettez la console à l'écran principal (alors les touches peuvent être touchées sans problème). N'utilisez NI savon NI autre produit. Evitez toujours qu'un liquide, comme du café, de la limonade ou autre ne soit renversé sur le clavier. Ceci augmente les risques de pannes ou de problèmes avec le système.

Quand la console se trouve à l'écran principal, les pompes ne peuvent être libérées que par le PTO ou le lecteur de billets (BNA)

14.2. Imprimante

L'imprimante n'exige pas d'entretien. Seulement le papier et la cassette d'encre doivent être remplacés de temps en temps. Le nettoyage de l'imprimante (extérieur) peut se faire de la même manière que celui du clavier, donc avec une serviette ou une peau de chamois humide.

Remplissage de papier dans l'imprimante

Tirez le support qui tient le papier en place doucement vers l'avant, enlevez éventuellement les feuilles qui restent et faites un paquet de 100 feuilles (+/- 1 cm). Mettez le paquet dans le tiroir jusqu'au fond. Repoussez maintenant le support contre le papier pour qu'il reste bien en place.

Changement de cartouche d'encre

Deskjet 500-510-520

Appuyez sur la touche **<Install Print Cartridge>** de l'imprimante. Faites basculer le couvercle de l'imprimante vers l'arrière jusqu'à ce que la cartouche d'encre soit visible.

Amenez la cartouche d'encre vers l'avant et sortez la (il n'est pas nécessaire de forcer!). Enlevez l'étiquette collante qui se trouve en dessous de la nouvelle cartouche et placez-la cartouche dans le support, les flèches vertes vers l'arrière. Poussez la cartouche vers l'arrière pour qu'elle soit solidement fixée. Refermez le couvercle de l'imprimante.

Deskjet 540-600-...

Faites basculer le couvercle de l'imprimante vers l'arrière, et attendez jusqu'à ce que la cartouche d'encre soit visible.

Amenez la cartouche d'encre vers l'avant et sortez la (ne pas forcer!).

Enlevez l'étiquette collante qui se trouve en dessous de la nouvelle cartouche et placez la cartouche dans le support, les flèches vertes vers l'arrière. Poussez la cartouche vers l'arrière pour qu'elle soit solidement fixée. Refermez le couvercle de l'imprimante.

Test d'impression

Pour vérifier si l'imprimante fonctionne bien, on peut faire un test d'impression.

Deskjet 500-510-520

Appuyez sur la touche **<Self Test>** de l'imprimante.

Pour interrompre le test, appuyez sur la touche **<Reset>**.

Deskjet 540-600-...

Appuyez sur la touche de l'imprimante sur laquelle est marquée une feuille de papier, et continuer à appuyer jusqu'à ce que l'imprimante commence à imprimer.